

## Consignes pour les éditeurs associés d'un numéro spécial de la revue ARIMA

---

**Ouverture d'un compte sur le site de la revue ARIMA.** Afin de pouvoir être affecté comme éditeur du volume correspondant il faut avant tout que vous soyez inscrit(e) sur le site de la revue. Vous l'êtes déjà si vous avez été auteur ou relecteur d'un article. Sinon vous le faites en utilisant « Connexion/Créer un compte » qui se trouve dans la Barre CCSD au sommet de la page d'accueil <http://arima.episciences.org/>



**Demande d'ouverture du volume.** Le Comité éditorial a accepté votre demande de numéro spécial. Vous êtes maintenant prêt(e) à inviter des auteurs à y contribuer. S'il s'agit d'un numéro spécial dédié à une conférence ou un workshop il s'agira d'auteurs de papiers que vous aurez sélectionnés afin qu'ils soumettent une version étendue de leur communication. Il peut aussi s'agir d'un numéro thématique. Mais dans tous les cas les contributions sont faites sur invitations en utilisant le code associé au volume.

Pour cela vous envoyez votre demande d'ouverture du volume au Comité éditorial ([arima.editorial.board@inria.fr](mailto:arima.editorial.board@inria.fr)) en précisant l'intitulé du volume (en français et en anglais) et le nom (et adresse mail) de chacun des éditeurs de ce volume.

En retour on vous communique le code qui sera à transmettre aux auteurs.

**Attention :** malgré cela il arrive que des auteurs soumettent au volume courant plutôt qu'au volume dédié, voire ne précisent aucun volume. Pour cela demandez aux auteurs de vous confirmer lorsqu'ils ont soumis leur contribution. Dans le cas où vous n'êtes pas notifié(e) de ce dépôt par la revue vous nous prévenez pour qu'on le redirige vers le bon volume.

### Invitation des auteurs.

Leur indiquer que la revue est maintenant sur le site Episciences à l'adresse <http://arima.episciences.org/> et la procédure de soumissions requière un dépôt préalable du papier sur la plateforme HAL : <https://hal.inria.fr/>.

La procédure de soumission est décrite à la page <https://arima.episciences.org/page/instructions>.

Demandez leur de lire ces instructions attentivement. Cela devrait éviter bien des problèmes ultérieurs.

**Gestion des soumissions.** En tant qu'éditeur c'est vous qui vous occupez du processus d'évaluation des soumissions, du choix des rapporteurs à la décision finale d'acceptation ou de refus (avec d'éventuelles demandes de révisions). Lorsque un papier est accepté nous prenons le relais.

Notez qu'une publication apparaît dans le volume dès qu'elle a été acceptée, sans attendre que l'ensemble des soumissions ont été traitées. Vous pouvez donc demander

des révisions de certains papiers sans que cela ne retarde la publication de ceux qui ont été déjà acceptés.

Lorsque tous les papiers ont été traités, vous nous prévenez pour qu'on ferme le volume correspondant.

On apprécie que les éditeurs rédigent un éditorial (en français et en anglais) qu'on attache au volume correspondant. Celui-ci peut nous être envoyé quand vous le souhaitez, par exemple à la clôture du numéro spécial (si vous voulez y faire référence aux nombres de papiers acceptés).

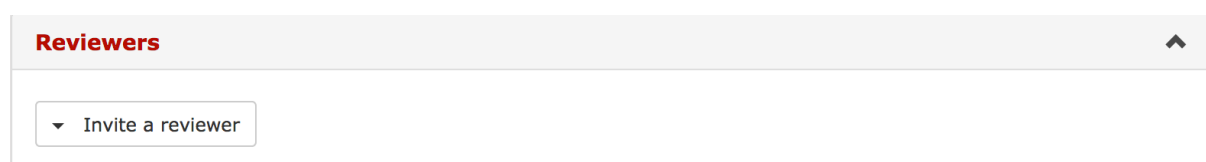
Vous avez une copie du guide éditorial. Seule la section 7 (gestion des soumissions) vous sera utile. Si vous avez des questions nous restons à votre disposition. Les courriers nous seront adressés à [arima.editorial.board@inria.fr](mailto:arima.editorial.board@inria.fr) ou plus spécifiquement à [eric.badouel@inria.fr](mailto:eric.badouel@inria.fr) s'il ne s'agit que de questions techniques.

*Les seuls points un peu délicats sont (1) de bien insister auprès des auteurs lorsque vous leur demandez une version révisée pour qu'ils mettent à jour leur dépôt HAL avec cette nouvelle version mais surtout qu'ils ne fassent pas un nouveau dépôt (qui serait interprété comme une nouvelle soumission) et (2) le moyen de contacter un relecteur (décrit ci-dessous).*

### **Choisir un relecteur.**

***Les services de la plateforme Episciences évoluant avec le temps ce que vous y trouverez n'aura peut-être pas exactement l'aspect qu'on vous présente ici. Mais le principe des trois étapes décrites ci-dessous restera valide.***

Un relecteur doit aussi s'inscrire au site de la revue. Solliciter un relecteur peut se faire en trois étapes (dans le cas le plus défavorable) :



The screenshot shows a web interface for managing reviewers. At the top, there is a header bar with the word "Reviewers" in red text and a small upward-pointing arrow icon on the right. Below this header, there is a large white rectangular area. Inside this area, on the left side, there is a button with a small downward-pointing arrow and the text "Invite a reviewer".

En cliquant sur « Invite a reviewer » vous obtenez la fenêtre pop-up suivante qui vous présente la liste des personnes actuellement inscrites sur le site de la revue. Vous pouvez parcourir les pages ou utiliser le champ « Search » pour trouver si le relecteur que vous avez choisi s'y trouve. Puis vous validez

## Invite a reviewer



Known reviewers

Display 10 lines

Search

First Name	Name	E-mail	Username	Language
Abdelhak	Hafdallah	hafdallahmath@gmail.com	HAF	English
Abdelhak	Hafdallah	hafdallahmath@gmail.com	HAFD	English
Abdelhamid	LAOUAR	abdelhamid.laouar@univ-annaba.dz	laouarhamid	French
Abdelkader	LAKMECHE	lakmeche@yahoo.fr	Abdelkader64	French
Abdellatif	Nahla	nahla.abdellatif@ensi-uma.tn	bdlltfn	French
Abir	Gorrab	Abir.Gorrab@riadi.rnu.tn	abirgorrab	English
adama	samassi	samassi.adama@yahoo.fr	samassi	French
Ahmed	Moussa	amoussa@uae.ac.ma	Ahmed.Moussa	English
Alain	Rapaport	alain.rapaport@inra.fr	alain.rapaport	English
Amel	Ben Abda	amelbentba@gmail.com	Ben Abda Amel	English

Lines 1 to 10, of 152

← 1 2 3 4 5 →

\* Required field

Cancel

Submit

S'il ne s'y trouve pas vous changez la valeur par défaut « known reviewer » en « New reviewer »

Known reviewers

Known reviewers

New reviewer

Display 10 lines

Vous obtenez la fenêtre suivante.

## Invite a reviewer



New reviewer

Known user

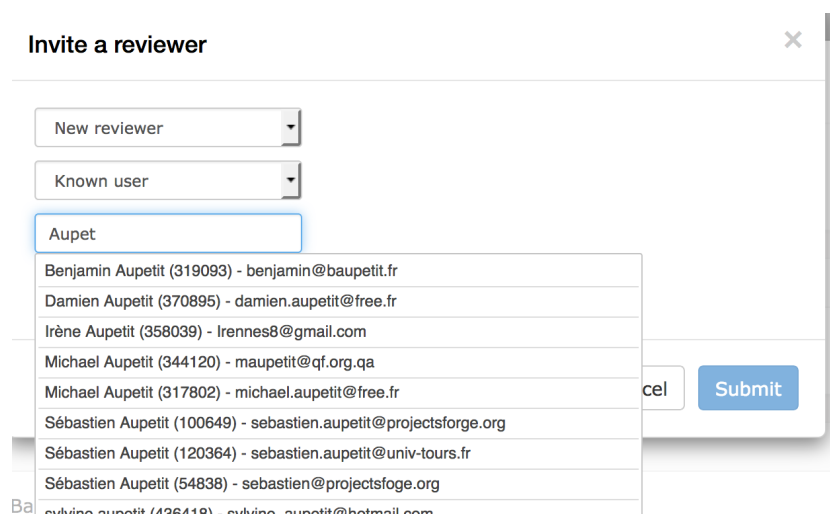
Search a user

\* Required field

Cancel

Submit

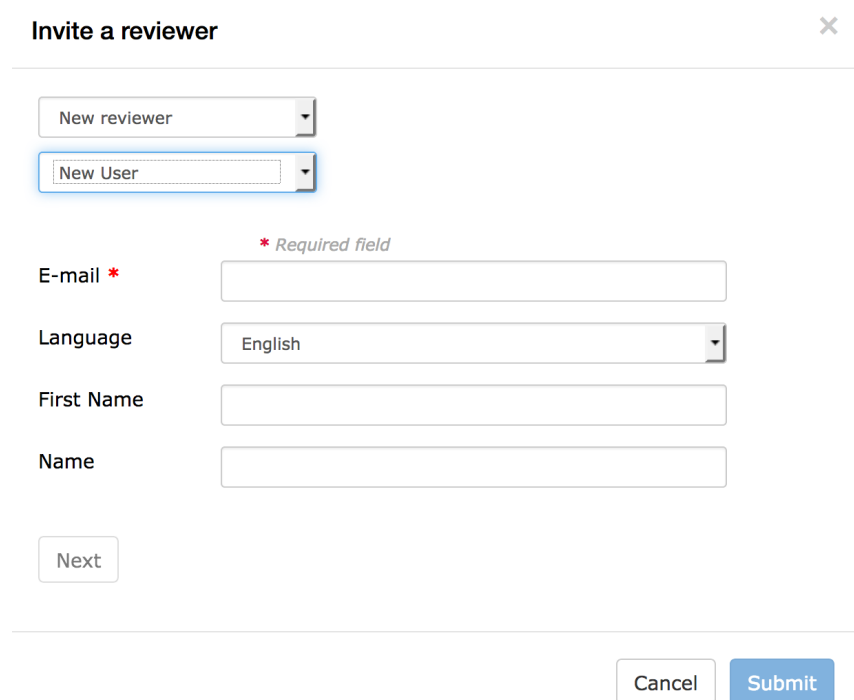
Vous devez alors vérifier si ce « nouveau relecteur » possède un compte sur CCSD (valeur par défaut « Known user ») en renseignant son nom dans « Search a user »



The screenshot shows a web form titled "Invite a reviewer" with a close button (X) in the top right corner. The form has two dropdown menus: "New reviewer" and "Known user". Below these is a search input field containing the text "Aupet". A list of search results is displayed below the input field, each showing a name, ID, and email address. The results are: Benjamin Aupetit (319093) - benjamin@baupetit.fr, Damien Aupetit (370895) - damien.aupetit@free.fr, Irène Aupetit (358039) - lrennes8@gmail.com, Michael Aupetit (344120) - maupetit@qf.org.qa, Michael Aupetit (317802) - michael.aupetit@free.fr, Sébastien Aupetit (100649) - sebastien.aupetit@projectsforge.org, Sébastien Aupetit (120364) - sebastien.aupetit@univ-tours.fr, Sébastien Aupetit (54838) - sebastien@projectsforge.org, and Sylvine Aupetit (436418) - sylvine\_aupetit@hotmail.com. At the bottom right of the form, there are "Cancel" and "Submit" buttons.

Name	ID	Email
Benjamin Aupetit	319093	benjamin@baupetit.fr
Damien Aupetit	370895	damien.aupetit@free.fr
Irène Aupetit	358039	lrennes8@gmail.com
Michael Aupetit	344120	maupetit@qf.org.qa
Michael Aupetit	317802	michael.aupetit@free.fr
Sébastien Aupetit	100649	sebastien.aupetit@projectsforge.org
Sébastien Aupetit	120364	sebastien.aupetit@univ-tours.fr
Sébastien Aupetit	54838	sebastien@projectsforge.org
Sylvine Aupetit	436418	sylvine_aupetit@hotmail.com

Si vous le trouvez vous cliquez sur « Submit ». Sinon il faut changer la valeur par défaut « Known user » par « New user »



The screenshot shows the "Invite a reviewer" form with the "New reviewer" dropdown set to "New reviewer" and the "Known user" dropdown set to "New User". Below these dropdowns, there are several required fields: "E-mail \*" (with a red asterisk and "Required field" text), "Language" (with a dropdown menu set to "English"), "First Name", and "Name". At the bottom left, there is a "Next" button. At the bottom right, there are "Cancel" and "Submit" buttons.

\* Required field

E-mail \*

Language

First Name

Name

Next

Cancel Submit

Vous renseignez les noms et coordonnées de votre relecteur (il sera invité à se créer un compte CCSD avec lequel il pourra se connecter au site de la revue).  
En cliquant sur le bouton « Next » vous découvrirez le message qui lui sera envoyé.



B

I

U

Tags ▾

↶

↷

≡

≡

≡

≡

≡

≡

1  
2  
3

⌂

Jean Lepetit,

You've been invited to review the following article : "*#3996 - Ajustement des données pluviométriques à l'aide des splines plaque mince de lissage: Application à la pluviométrie Camerounaise*".  
Please tell us if you accept or not, by going to this page :

%%URL%%

If you accept to review this article, you will have to sign up on REVUE AFRICAINE DE LA RECHERCHE EN INFORMATIQUE ET MATHÉMATIQUES APPLIQUÉES before going any further.  
It will only take a few minutes to create your account.

Without any answer from you within 10 day, we will consider that you were not interested.

In case you accept this invitation, your rating will be due before the 2017-12-20.

Vous pouvez éditer ce message à votre convenance. Puis vous envoyez cette invitation en cliquant sur le bouton « Submit »

If you accept to review this article, you will have to sign up on REVUE AFRICAINE DE LA RECHERCHE EN INFORMATIQUE ET MATHÉMATIQUES APPLIQUÉES before going any further.  
It will only take a few minutes to create your account.

Without any response from you within 10 day, we will consider that you were not interested.  
In case you accept this invitation, your rating will be due before the 2017-12-20.

Sincerely yours,  
--  
ARIMA Journal

As a reminder, your login is : undefined

Cancel

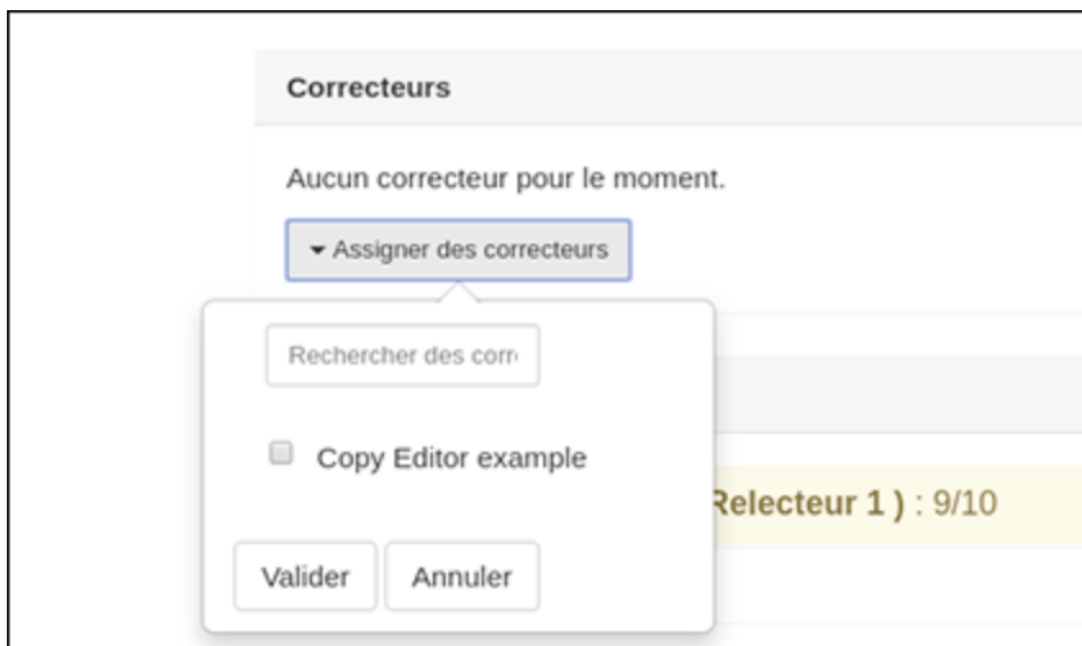
Submit

## PREPARATION DE COPIE

Lorsqu'un papier est accepté il reste la preparation de la copie en vue de sa mise en ligne sur le site de la revue. La procédure est décrite ici :

<https://doc.episciences.org/guides-utilisateurs/copy-editing/>

Il faut d'abord s'assurer qu'un préparateur de copie a été affecté au papier



Tout éditeur invité peut jouer ce rôle de préparateur de copie (ou correcteur, en anglaise Copy Editor) pour les articles soumis au numéro spécial dont il a la charge.

**L'option à choisir est : "Mise en forme par l'auteur".**

Voir les instructions données en: [h https://doc.episciences.org/guides-utilisateurs/copy-editing-option-2-lauteur-doit-mettre-en-forme-la-version-finale/](https://doc.episciences.org/guides-utilisateurs/copy-editing-option-2-lauteur-doit-mettre-en-forme-la-version-finale/)

Après avoir accepté un article, vous sélectionnez "**Demander la version finale**".

Dans le modèle de message, toutes les données bibliographiques sont automatiquement générées par le système, à l'exception de la pagination. Vous devez donc ajouter manuellement la pagination (en tenant compte des articles précédemment publiés dans le volume et de la longueur de l'article).

L'éditeur de copie vérifie que la version finale retournée par les auteurs est correcte (message « Accepter comme version finale »), ce qui déclenche un message aux auteurs afin qu'ils déposent cette version sur HAL.

Le message contient également un lien permettant à l'auteur de soumettre, après dépôt sur HAL, la version finale de son manuscrit qui sera alors publié par la revue.

Le travail de préparation de copie/copy editing se termine alors à cette étape.